

تورکیه رسمی جهوریتنک

تأسیس تاریخی : ۷ تشرین اول ۱۳۲۶

برسه لکی : ۱۵۶ نسخه اعتباریله
۳۹۰ غروش

آلی آیلنی : ۷۸ نسخه اعتباریله
۱۹۵ غروش

طشره ایچون سته لکی بوسته جرق
داخل اولدینی حالده ۵۰۵ غروشدر
آلی آیلنی ۲۳۵

تعمینلر

خارجیه وکات جلیله سندن:

منیچل بولنان لوندیره ایلیچیلکی مستشارلنه مادرید مصلحتکندا -
رئلی و طاقنی ایفا ایتمکده بولنان باش کاتب مکین مقبل وامور
سیاسیه مدیریتی برنجی شعبة مدیرتنه جنوره باش شهبندر سابقی
جیل سلیمان بکار تعیین قیلنمشدر .

بوقرارنامه تک اجراسنه خارجیه وکیلی مأموردور.

۹ کانون اول ۳۴۱

تورکیه رئیس جهوری

غازی مصطفی کال

باش وکیلی

علی فتیحی

خارجیه وکیلی

شکری قیا

قانونلر:

پاموق قره عارض اولان حشرات و امراضک احما و تداویسی
و تخم لرینک اصلاحی حقنده قانون

نومروسی : ۵۴۱

ماده ۱ - تورکیه داخلنده پتیشدریلن پاموق محصوله
هرهانکی برحسره ویا برساری خسته لق عارض اولورسه پاموق
زرع و نقل و پاموخی چکر دکدن تفریق ایدن فابریقه و سائر بالجه
مؤسسات اصحابی و زراع ؛ پاموق چکر دکدی ، پاموق و چکر دکلی
پاموقی ، قوزه ، پاموق نباتی و اقسام نباتیه سنی و نارالارینی
زراعت دائره لرینک تکلیف و صورت طبقه سنی مجادله قومیسونلرنجه
تثبیت و حکومت ملیجه اعلان اولنه حق مدت طرفنده و فنی
تقید و اصوللرله ایجابنه کوره احما ، تداوی استحصال ، محافظه
و تطهیر ایتمک مجبوردرلر . اشبو تقیداته تابع طوتد قلیرنه دائر
زراعت دائره لرینک شهادتنامه سنی حائر اولمیان مواد مذکورنه تک
استعمال ؛ حفظ بریره ترکی و داخل مملکتده خسته لقسز
پاموق منطقه سی اولان محللره نقلی ممنوعدر .

ماده ۲ - بر یرده حسره و یا ساری خسته لق ظهور
ایتدیکی زراعت مأمورلری طرفندن باراپور نیلدرلسنی متعاقب
بالذات محلاک اک بوئوک ملکیه مأمورینه ویا کندیسنی طرفندن

توکیل ایدیله جک بر ذاتک ریاستی تحتنده زراعت مدیر ویا مأموری ،
زراعت او طه سی رئیس ، مجلس اداره و بلدیهدن کوندیریله جک
بر اعضادن مرکب بر مجادله قومیسونو تشکیل اولور . اشبو
قومیسونک رئیس و اعضا لرینه مجادله تک دوا می مدتیجه ویریله جک
اجرت زراعت و کالتنجه تقدیر و حیوانات و حشرات مضره اتلافی
ترتیبندن تسویه اولنور .

ماده ۳ - تورکیه به خارجدن پاموق قوزه سی ، چکر دکدی ،
چکر دکلی پاموق و پاموق فدانی و اقسام نباتیه سنک ادخال و بو
قبیل موادک پاموق منطقه لرندن ترانسیت صورتیله دخی اسراری
ممنوعدر .

ماده ۴ - زراعت و کالتنجه برای تجریبه و اصلاح تمالک
اجنبیه دن جاب ایدیله جک تطهیر ایدلمش پاموق تخم لریله طبابتده
مستعمل مستحضر یا موقلر ، اشبو قانون احکامندن مستثنادر .

ماده ۵ - محلات و قرا مختار و اختیار مجلس لریله قیر بکچیلری
و مرکب بوسته مأمور لریله امانجی و قومیسونو تجیلر بالاده کی مواد
خلافنه حرکت ایدنلری مجادله قومیسونلرنه و یا زراعت دائره لرینه
اخبار ایله مکلفدرلر .

ماده ۶ - برنجی ماده احکامنه رعایت ایتمه بن زرع
و اشخاص سائر ایله بالجه مؤسسات اصحابندن بکرمی بش لیرادن
بش یوز لیرابه قدر جزای نقدی آلنیر . تکرری حالنده جزای
نقدی حکم و اخذیله برابر مکرر اولان مؤسسات اصحابنک
مؤسسه لری اونش کوندن بر بچق آیه قدر سد ایدیلیر و بولاشیق
مواد و مؤسسات اوزرنده حکومتجه ایجابات فنیه در حال تطبیق
اولنورق بوبایده کی مصارف اصحابندن استیقا اولونور .

ماده ۷ - بشنجی مادهده محرر اخبار و طیفه سنی ایضا ایتمه بن
محلات و قرا و اختیار مجلس لریله قیر بکچیلری و شرک و بوسته
وامانجی و قومیسونو تجیلردن بش لیرادن اللی لیرابه قدر جزای
نقدی آلنیر .

ماده ۸ - آلتنجی و بدنجی ماده لرده دن جزالر مجادله
قومیسونونجه قطعیته حکم اولنور . و تادیبه سندن امتناع ایدنلردن
جزانک تحصیل حقنده مذکور قومیسونونجه تنظیم اولانه حق مضبطه
محلاک اک بوئوک ملکیه مأمورینک اشارت نجر تر

بدلی) فصلنه و مدافعه ملیه و کالنتک سنه سرقومه بودجه سنک ۲۹۸ نجی اسلمحه و مهمات اعمال و تمیری فصلندن ۶۰۰۰۰ لیرانک بالتزیرل ۳۵۰۰۰۰ لیراسی ۲۹۴ نجی معینات فصلنک برنجی تمینات و ۱۶۰۰۰۰ لیراسی فصل مذکورک اوجنجی محروقات و تنویرات ماده لرینه و متباقی ۹۰۰۰۰ لیراسی ده ۳۰۱ نومرولی خرچراه فصلنه ضمه اولونمشدر .

اوجنجی ماده — ۱۳۴۰ ریاست جمهور بودجه سنک (تاغراف اوجورانی) نامیله ۱۹ فصلی و بحریه و کالنتک ۱۳۴۰ سنه سی بودجه سنک وکیل تخصیصاتی ایچون مجدداً ۳۰۸ و برنجی ماده سی معاش و ایکنجی ماده سی تخصیصات فوق العاده یه مخصوص اولقی اوزره مأمورین مزوله معاش و تخصیصات فوق العاده سی نامیله ۳۲۰ و اوتوموبیل بدلی ایچون ۳۳ و دیون عمومیه نیک کذلک ۱۳۴۰ سنه سی بودجه سنک آوستریا و بحارستان باقه لرلی آوانسی ایچون ۹۹ ، محصصات ذاتیه بود سنک املاک مضبوطه ماشاتی مقابلی نایله ۸ و داخلیه و کالتی بودجه سنک (اوتوموبیل بدلی) نامیله ۱۲۶ فصلاری کشاد ایدلشدر .

دردنجی ماده — دیون عمومیه بودجه سنک ۱۰۰ نجی تکالیف ملیه و وسائط نقلیه دیونیه امانات عادیه و دیویزیتو قارشولنی فصل، موضوع مبادلدن ۱۳۴۰ سنه سی ظرفنده صرف ایدیله . مهین مقداری ۱۳۴۱ سنه سنه دوراً صرف اولور .

بشنجی ماده — ۱۳۴۰ سنه سی موازنه عمومیه قانونک ۲۱ نجی ماده سی لغو ایدلشدر .

آلتنجی ماده — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً رسمی الاجرادر .

یدنجی ماده — اشبو قانونک اجراسنه مالیه و کیلی مأموردور .

۲۵ جاذ الاخر ۱۳۴۳ و ۱۱ کانون نانی ۱۳۴۱

صره و نوروسی	نوع محصصات	غروش	لیرا
۱	ریاست جمهور		۶۰۰۰
۲	باش و کالت		۲۹۶۴
۳	مالیه و کالتی		۴۴۷۰۹۳
۴	محصصات ذاتیه		۹۰۰۰
۵	دیون عمومیه		۶۳۹۰۷۰۵
۶	داخلیه و کالتی		۵۰۰۰
۷	خارجیه		۶۱۰۰۰
۸	عدلیه		۴۱۰۰۰
۹	معارف		۱۲۳۷۶۱
۱۰	نافه		۲۵۰۰۰
۱۱	تجارت		۳۳۰۰۰
۱۲	بحریه	۸۹	۵۷۵۰
۱۳	زراعت		۸۵۰۰۰
		۸۹	۲۳۸۱۰۹۳

مدعی عمومیه بودج و جزای نقدی در حال حبسه تحویل اولور ماده موثقه : — اشبو قانونک تطبیق ایچون زراعت و کالتی ۱۳۴۰ بودجه سنک ۲۴۳ نجی فصلنده با موق حشرات و امراضنک ایحا و تدایسی و اصلاحی مصرفی نامیله آچیله جق اولان ایکنجی ماده ۱۳۴۰ سنه سنکده صرف ایدیله میان مقداری ۱۳۴۱ سنه سنه دوراً صرف اولقی شرطیه اوجوز بیک لیرا تخصیصات منضمه وضع اولمشدر . بومقصدله آله حق تسخین ماکینه لرله معالجه و تخم و لوازم تأسیسه و ساژنه ک بازارلق صورتیه سپارش و تدارکنه زراعت و کیلی مأذوندر .

ماده ۹ — اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً رسمی الاجرادر .
ماده ۱۰ — اشبو قانونک اجرای احکامنه داخلیه ، عدلیه مالیه و زراعت و کیلاری مأموردور .

۱۶ جمادی الاخر سنه ۱۳۴۳ و ۱۲ کانون نانی سنه ۱۳۴۱

یونان تبعه سنه عائد اموال غیر منقوله نیک اداره سی حقتنده قانون نوروسی : ۵۴۳

ماده ۱ — الیوم تورکیده بولونمیان یونان تبعه سنه عائد اموال غیر منقوله ، مالیه و کالتجه املاک ملیه کی اداره اوله رق ، وارداتی ۱۸ تشرین نانی ۱۹۱۲ دن مقدم یونانستانی ترک ایش اولان و یا من القیم یونانستان خار نده مقیم یونان تورک تبعه سنه ، یونانستانده بولان اموال غیر منقوله لرینه تصرفدن منع ایدلنک لری مدتجه ، اموال غیر منقوله لرینک وارداتی نسبتنده ، عرامه توزیع ایدیله . ایچاننده تورکیده بی یونانلیلرک املاکینی ده اشبو ماده قانونیه موجبجه اداره یه حکومت مأذوندر .

ماده ۲ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده ۳ — اشبو قانونک اجرای احکامنه اجرا و کیلاری هیئتی مأموردور .

۲۳ جاذی الاخر ۱۳۴۳ و ۱۹ کانون نانی ۱۳۴۱

۱۳۴۰ سنه سی بودجه سنک فصول و مواد مختلفه سنه تخصیصات منضمه اعطاسنه و بعض و کالتلر بودجه سنکده مناقله اجراسنه دائر قانون

نوروسی : ۵۴۴

برنجی ماده — ۱۳۴۰ سنه سی بودجه سنک مربوط جودله بحرر فصول و مواد مختلفه سنه ۷۲۸۱۰۹۳ لیرا ۸۹ غروشک تخصیصات منضمه اوله رق علاوه سیله صرفنه مأذونیت ویرلشدر . ایکنجی ماده — ۱۳۴۰ سنه سی معارف بودجه سنک ۲۳۴ نجی فصلنک ۸ نجی دارالمعلمین و دارالمهمات ابتدائیه لر مصارفی ماده سنندن ۱۹۵۰۰ لیرا بالتزیرل ۲۵۰۰ لیراسی ۲۳۶ نجی فصلک برنجی مکاتب عمومیه لوازم تأسیسه سی ماده سنه ۱۷۰۰۰ لیراسی مذکور فصلک ایکنجی مکاتب عمومیه آلات درسیه و کتاب ائمانی ماده سنه و تجارت و کالنتک سنه سرقومه بودجه سنک ۲۶۹ نجی مرکز مصارف متفرقه سی فصلندن لیرا بالتزیرل یکیدن آچیله جق ۲۸۴ نجی (اوتوموبیل

ليرا	نوع مخصصات	رقم	ليرا	نوع مخصصات	رقم
	٤٪ فائضی بغداد دميربولی	٨١		رياست جمهور	٤
٧٥٠٠٥١	اوچنچي ترتيب استقراضی		٦٠٠٠	تلغراف اجورانی	١٦
	٤٪ فائضی ١٩٠٨ سنهسی	٨٢		باش وکات	
٧٤٣٤٢	استقراضی		١٨٩٠	مأمورین معزوله معاشی	١ ٣٠
	٤٪ فائضی ١٩٠٩ سنهسی	٨٣		» » مخصصات	٢
١٢٢٧٣٤	استقراضی		٣٠٧٤	فوق العاده سی	
	٤٪ فائضی صومه - بانديرمه	٨٤	٣٩٦٤	يکون	
٢٥٠٢٢	دمير پولری استقراضی			مالیه وکالی	
	٤٪ فائضی حديد - صنعا	٨٥	١٠٠٠٠٠٠	ردیات	٥ ٤٢
١٤٣٧٣	دميربولی استقراضی		٥٠٠٠٠	مصارف غير ماحوظه	٤٩
	٤٪ فائضی ١٩١١ سنهسی	٨٦	١٩٧٠٩٣	دارالایتاملمه یارديم	٥٦
١٢٣٤٣٥	استقراضی		٣٤٧٠٩٣	يکون	
	قونیه اوواسی اروا واسقا	٨٧		مخصصات ذاتیه	
٢١٥٥٥	استقراضی		٦٠٠٠	املاک مضبوطه معاشات مقالی	٥١
	دوئلر، ترسانه لر و انشات بحریه	٨٨		ديون عمومی	-
	استقراضی			ایکنجی قسم - استقراضلر	
	٤٪ فائضی ١٩١٤ سنهسی	٨٩	٦٦١٨٤١	٤٪ فائضی ديون مبدله موحده	٦٨
٥٢١٤٥٨	استقراضی			اکرامیه لی شرق تیمور پولری	٦٩
	استقراضات مصارفی	٩٢	٩٤٦٨١	تحويلاتی	
٨٩٢٤	قوه بیسیون	١		٤٪ فائضی ١٨٩٠ سنهسی	٧٠
	قامیو	٢		تحويلات عثمانیه استقراضی	
١٥٤٧	اعلانات وساژ متفرق مصارف	٣	٨٧٦٥٨	٤٪ فائضی ١٨٩٣ سنهسی	٧١
١٠٤٧١	يکون		١٧٥٣٤	تباکو استقراضی	
٢٨٨٤٥٩	ایکنجی قسمک یکونی			٤٪ فائضی ١٨٩٤ سنهسی	٧٢
	اوچنچي قسم - خزینه تحویلاری			فرق میلبون فرانق استقراضی	
	آوانسلر، متفرق ديون		٢٦٨٤٨	٥٪ فائضی ١٨٩٦ سنهسی	٧٣
١٥٥٤٦٧	١٩١١ سنهسی خزینه تحویلاری	٩٣	٦٣١٢٠	استقراضی	
٦٢٠٦٥	» » » ١٩١٢	٩٤		٤٪ فائضی ١٩٠٢ سنهسی	٧٤
٩٢٢٥٦	» » » ١٩١٣	٩٥	١٣٥٧٠٩	استقراضی	
	رژي اداره سنک بریجق میلبونلق	٩٦		٤٪ فائضی ١٩٠٣ سنهسی	٧٥
	آوانسی		٤١٦٦٠	صیدماهی استقراضی	
٥٠٠٠٠٠	فنارلر اداره سی آوانسلری	٩٧		٤٪ فائضی بغداد دميربولی	٧٦
٤٥٨	کوستنجه قانلو شرکتی آوانسی	٩٨	٣٤٠٥٧	برنجی ترتیب استقراضی	
	سوجیه ته قومر جیاله دوربانته	٩٩		٤٪ فائضی ١٩٠٤ سنهسی	٧٧
١٨٧٠٠٠	آوانسی		٤٣٣٩١	استقراضی	
٥٠٠٠	ملغا آوستریا بانکلری آوانسی	١٠٠	٨٣٧٤٠	٤٪ فائضی ١٩٠١-١٩٠٥	٧٨
	تکالیف ملیه و وسائط نقلیه			استقراضی	
	دیونیه امانات عادیه دیپوزیتو			٤٪ فائضی ١٩٠٥ سنهسی	٧٩
٣٠٠٠٠٠٠	قارشیلیمی		٤١٦٦٠	تجهيزات عسکریه استقراضی	
٣٩٩٧٢٤٦	اوچنچي قسمک یکونی			٤٪ فائضی بغداد دميربولی	٨٠
٦٣٩٠٧٠٥	يکون عمومی		٦٨١١٤	ایکنجی ترتیب استقراضی	

لیرا	نوع مخصصات	رقم	لیرا	نوع مخصصات	رقم
۴۱۳	بحریه وکالتی	۲۰۸	۵۰۰۰	داخلیه وکالتی	۱۲۶
۶۰ ۷۳	وکیل	۲۲۰		اوتوموبیل بدلی	
۹۷ ۱۶	مأمورین معزوله معاشی	۲		خارجیه وکالتی	
۱۵۷ ۸۹	» » « تخصیصات			اداره مرکزیه مصارفی	۱۷۸
۵۰۰۰	فوق العاده سی		۲۰۰۰۰	۴ قرطاسیه، طبعیه و آبونمان بدلی	
۵۵۷۰ ۸۹	یکون	۲۲۰	۱۰۰۰۰	۱ خرجراه	
	اوتوموبیل بدلی			۱۸۳ مرکز مصارف متفرقه سی	
	زراعت وکالتی			فصل مخصوص موصل مسائله سی ایچون حکم	
۶۰۰۰۰	۱ خرجراه	۳۲۳	۵۰۰۰۰	هیئت ترفیق ایدیله جک مأمورینک	
۲۵۰۰۰	تلفراف اجوراتی	۳۴۶	۷۱۰۰۰	مصارف سفریه و ضروریه لری	
۸۵۰۰۰	یکون			یکون	
				عدلیه وکالتی	
				۲۲۲ مصارف عمومی	
				۵ - حرائم مصارف عمومی سی	
				معارف وکالتی	
				۶ ۲۲۹ آثار نافعه طبیعیه سی تألیف	
				وترجه و حق حضور اجرتی	
				۳ ۲۳۵ مأمور خرجراهی	
				» ۵ مفتش خرجراهی	
				یکون	
				۲ ۲۳۷ کتبخانه لرو حافظ کتبلر معاشاتی	
				۵ ۲۳۷ استانبول آثاره تبقیه موزله لری	
				معاشاتی	
				یکون	
				۱ ۲۳۸ کتبخانه لرو مصارفی	
				» ۲ تورک حرثی مصارفی	
				یکون	
				۲۴۰ مطبخه عامه و شعباتی مصارفی	
				۲۴۱ تخصیصات فوق العاده	
				۱ ۲۴۳ معزولین معاشاتی	
				» ۲ « تخصیصات فوق العاده سی	
				یکون	
				۱۲۳۷۶۱ یکون عمومی	
				نافعه وکالتی	
				۳ ۲۶۲ انشاآت ، جسمیم کورپیلر ،	
				تعمیرات مستعجله	
				تجارت وکالتی	
				۲۸۳ تلفراف اجوراتی	
				فصل مخصوص تشویقات صنایعیه و تأسیسه مصارفی	
				یکون	
				۲۳۰۰۰	

۱۳۴۰ سنه سی زراعت وکالتی یودجه سنده (زراعت وکالتیه مربوط مؤسسات انشاآت) نامیله آجیلان فصله آلتی یوز بیک لیرا وضعی حقهنده قانون

نومرسی : ۵۴۵

رتبجی ماده - ۱۳۴۰ سنه سی زراعت وکالتی یودجه سنده (زراعت وکالتیه مربوط مؤسسات انشاآت نامیله آجیلان ۳۴۲ فصلته (۶۰۰۰۰۰) لیرا وضع اولونمشدر .

ایکنجی ماده - اشبو تخصیصات ۱۳۴۰ سنه سنده صرف ایدیله مه بین مقدراتی ۱۳۴۳ سنه سی نهایتنه قدر دورأصرف اولنور اوچنجی ماده - اشبو قانون تاریخ نیشنرندن اعتباراً سرعی الاجرادر .

دردنجی ماده اشبو قانونک اجراسنه زراعت و مالیه وکیلاری مأموردردر . ۲۵ جادی الآخر ۱۳۴۳ و ۲۱ کانون نانی ۱۳۴۱

تعمیملر :

زیرده محرر مسکوکات اجنبیه فیأتلری عن تموز ۳۴۰ الی غایه کانون اول منه قدر ایکی آیلق فی وسطیدر مالیه وکالت جلیله سنندن :

بهر انکلیر لیراسی	بهر فرانسه فرانسفی	بهر آلمان مارقی
غروش	غروش	پارم غروش
۸۵۰	۱۰	۴۶ ۳۰
آوستریا قرونی	بلجیقا فرانسفی	بهر بلغارله وواسی
.	پارم غروش	پارم غروش
.	۹ ۱۵	۱ ۱۵
مصر لیراسی	اسپانیا پیچه نا	یونان دراخچی
غروش	پارم غروش	پارم غروش
۸۷۴	۲۵ ۲۵	۳ ۳۵۰

فلمنك فلورین	ایتالیا لیره	نویورق دولار
غروش	پاره غروش	پاره غروش
۷۴	۱۵	۳۰
رومانیا لهی	اشویچره فرانکی	اسلوواکیا قرونی
غروش	غروش	پاره غروش
۱	۳۶	۳۰

تمغا رسمه تابع اوراق و سندانده ذکر اولنان ه نیشان ۳۴۰ تاریخلی و ۴۶۲ نومرولی قانونک برنجی ماده سننده تعداد اولنان مسکوکات اجنبیه نیک و کالتجه هر آئی آیده بر تعمیر و اعلان اولنه حق فیاتلر اوزرندن تورک پاره سنه بالتحویل آکا کوره تمغا رسمنک حساب و استیفا ایلمسی و اشبو فیاتلرک اعلان اولندقلری تاریخندن اولکی آئی آتک حدوسطیسی اوزرندن تمین اولنسی محرر بولنسنه مبنی مسکوکات مذکورک ۱ تموز ۳۴۰ تاریخندن کانون اول منه تاریخنه قدر اولان فیاتلرینک فی وسطیده تورک پاره سی اوله رق بو کره بالتعمین بالاده کوسترلس اولدیفندن کانون ثانی ۳۴۱ ابتدا سنندن اعتباراً آئی آئی مدله تمغارسمنک مذکور فیاتلر اوزرندن حساب و استیفا سی خصوصنک ایجاب ایذرله تبلیغی و کیفیتک علاقه دارانه تفهیمی

۲۱ کانون ثانی ۳۴۱

دیوان محاسبات ریاستندن :

اصول محاسبه عمومی قانونک دردنجی ماده سننده بر سنه بودجه سیله تخصیص اولنان مبالغه دیکر سنه مصارفنه قارشولق اتخاذ ایذله میه جکنه دائر قاعده اساسیه وضع اولندقدن صوکره « ۱۳ » نجی ماده سننده بعض مستثنیات درج ایذاش اولوب بولردن برسی بش میلیون غروش ودها زیاده صرفیانه محتاج اولان هر درلوانشآت و اعمالانه عائد تمهداتک اجراسی ایچون یا قانون مخصوص استحصال یا خود بودجه لده تصریح قلمسی ایکنجیسی مجموع تمهدقدر بر مبلغک تخصیص ایذدن تالفریق باشقه خصوصه استعمال اولنسی شرطیله بر سنه بودجه سنه داخل مخصوصه استناد آتایت بش سنه ایچون تمهدات اجرا اولنه بیله جی ، اوچنجیسی استلزام ایده جکی مصارفک مجموعی تمهدک وقوع اولدیفنی سنه بودجه سنندن تفریق اولنموبده قسماً سنه جاریه وقسماً سنین آتیه بودجه لرندن محسوب اولمق اوزره تمهدات اجرا اولنه بیلمه سی قانون مخصوص ایله تصدیق اولنغه ویا بودجه ده مصرح بولنغه متوقف اولوب آنجیق ۲۲ تشرین ثانی ۳۴۰ تاریخلی او ۲۴ نومرولی قانون موجبجه برنجی فقره ده کی بش میلیون غروش ایکویز الی بیک لیرا اوله رق تمیدیل ایذلش اولقله مقدار مذکوری متجاوز اوله رق یا دیریله جق انشآت و اعمالات ایچون یا بودجه لره صراحت بمقتضیه درجی و یا خود قانون مخصوص استحصال و ایکنجی و اوچنجی فقره لر موجبجه احکامی سنه آتیه یه شامل اولقی اوزره عقد مقاولات ایذله بیلمه سی یا سنه سی بودجه سنده مجموع تمهد مقداری تخصیصات موقوف طولنسنه ویا بودجه قانونک بر ماده مخصوصه ایله صراحتاً مذکور اولسنه و یا خود بر ماده منفرده قانونیه ایله آریجه مجلس عالی دن استحصال

صلاحیته وابسته ایکن بعض و کالتلرجه بونک خارچنده عقد مقاولات ایذلمکده اولوب شرائط معروضه دن برسنه مستند اولمق برنجی منقده مقاولاتک کالتلر ایکن عدیله بولنره مستنداً تأدیات اجراسی ممکن اولمه یه جفته بناء حکمی سنه آتیه یه شامل اولقی اوزره واقع اوله جق تمهدات ایچون عرض ایذلدیکی وجهله تمهدک واقع اولدیفنی سنه بودجه سنندن تمهد مقداری تخصیصاتک توقیفی ویا بودجه قانوننده بوکی تمهداتک تصریحی صورتیله مجاش مابنک تصدیق و اذونیننه اقتران ایذدرلسی و فقط موقوف طولیلان مبلغ سنه آتیه ده انتاجندن اول ایضا بیورلسی هیئت عمومیه قرار یله بیان اولنور افندیم

۲۱ کانون ثانی ۳۴۱
 دیوان محاسبات ریاستندن
 دیوان محاسبات رییس اولی
 نور محمد
 فواد
 اعلان

مزایده شرائطی حاوی اعلان

- ۱ - مزایده قیالی ظرف اصولیله اجرا قلنه جقدر . ظرفلر مهر مویله مختوم و اوزرلرنده « اولاش قروم جوهری مزایده سنه عائد تکلیفانه در » عبارده سی محرر اوله جقدر . طرفلر پوسته ایله کوندرلدیکی تقدیرده بر ایکنجی ظرف درونه وضع ایذلوب تمهدلو اوله رق « آنقره ده تجارت و کالتی معادن مدیریت عمومیه سنه » ارسال اولنه جقدر .
- ۲ - طرفلر اولا ، تأمینات آنجه سی اوله رق ایکی یوز الی تورک لیراسنک هر هانکی بر مال صندوقنه تسلیم ایذلدیکی مبین بر مقبوض سنیدنی و یا خود اشبو ایکی یوز الی لیراتک طلب وقوعنده و کالتنامه تأدییه سی ضامن اوله رق معتبر بر یا بقه طرفندن معطی ر قطعه چک و یا باقعه تمهدنامه سی احتوا ایده جکدر . نایاً ، مذکور المقدار اوله رق معتبر قروم جوهرینک هر طولنیلا نونک اعظمی قاج غروشه اشتر ایذله بیله جکی تصریح و تکلیف ایذله جکدر .
- ۳ - ظرفلر ۳۱ کانون ثانی ۳۴۱ تاریخنه مصادف جمعه ایرتسی کونی اوکلین ساعت ایکیده آنقره ده معادن مدیریت عمومیه سنه مقبوض مقابلنده تودیع ایذاش بولونه جقدر . اشبو میماددن صکره کن ظرفلر قبول اولنماز
- ۴ - ظرفلر ۱ شباط ۳۴۱ تاریخنه مصادف بازار کونی اوکلدن صکره ساعت ایکیده آنقره ده معادن مدیریت عمومیه سنده قومیسبون مخصوص طرفندن طالب ویا وکیلرندن آرزو ایذدنلرک حضورنده تدقیق و کشاد اولنه جق و تکلفلری بالاده محرر شرائطه تماماً موافق اولیلانلر حقنده بر ضبطنامه تنظیم اولنله رق بولنره عائد تأمینات آنجه لرینک هان کتندولریننه اعاده سنه متاقی معامله

§ چناق قلعه سرکن قزاسنک چناق آلانی قریه سی جوارنده معلوم الحدود ۱۰۰۰ دونم اراضی امیریه خالیه ده واقع امیات طاش اواجی سنوی بشیوز طونه جوهر اخراج واك زیاده رسم نسبی اعطا ایدلک شرطیله سنه حالیه کانون نانیسنک برنجی کونندن اعتباراً اوتوز کون مدتله چناق قلعه ولایتنجه مزایده به وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرک یوزاللی لیرایی آقجه سی مستصجاباً مدت مذکوره ظرفنده ولایت مشارالیه ای مراجعت ایللری

§ چناق قلعه نك قوصی قریه سنندن قرانتنه موقننده معلوم الحدود اراضی امیریه خالیه ده واقع اوج قطعه مغزیت طاش اواجی شهر کانون نانینک اوس بشیچی کونندن اعتباراً اوتوز کون مدتله چناق قلعه ولایتنجه موقع مزایده به وضع ایدلمش اولدیغندن طالب اولانلرک بی آقجه لیرایی مستصجاباً مدت مذکوره ظرفنده ولایت مشارالیه ای مراجعت ایللری .

صحیه و معاونت اجتماعیه وکالت جلیله سنندن :

طب فاکولته سنندن اوچیوز اون یدی سنه سننده استحصال ایله مش اولدیغی طبیب دیپلوماسنی حرب عمومیده چناق قلعه بومباردماننده ضایع ایله مش اولدیغنه دائر شایان احتجاج و نائق ابراز ایدن ساقی اون آلتنجی فرقه مغزیسا عسکری خسته خانه سی و حالاً آنقره مرکز خسته خانه سی اطباس نندن قائم مقام اسماعیل حق بکه نسخه نایه دیپلوما اعطاسی تقرر ایلدیکنندن حکمی اولیان نسخه اولی هرکیمک پدنده ظهور ایدر ایسه همان استرداد ایله صحیه و معاونت اجتماعیه وکالتنه ارسالی و حاملنک کفالت قویه به ربطی ایله اسمنک انباسی اعلان اولنور .

۲ - ۵

آنقره : تورکیه بویوک ملت مجلسی مطبعه سی

بها اولنه حق و بیده معدنک بالاده کی شرائطه تماماً رعایت اتمش اولتی [شرطیله] ایکنجی ماده ده ذکر اولنان جوهر بدلی اک زیاده آرندیران طلبه احاله سی حقنده بر مضبطه تنظیم اولنورق تجارت کالتنه عرض اولوننه حقدور .

۵ - اشبو مضبطه تجارت وکالتنجه تصدیق اولننقدن صکره جوهرک احاله سی احرا قلنه حقدور .

۶ - جوهرک احاله سی عهده سننده تقرر ایدن طالب تاریخ احالندن بکریمی کون ظرفنده بدلی بالتسویه جوهری تسلیم ایلده جکدر . جوهرک وزنی مصرفی مشتری به طائدر .

۷ - اشبو شرائطه رعایت اولونمدیغی تقدیرده تأمیات آقجه سی ایراد قید ایلده جکدر . موضوع مزایده بولنان اشبو جوهرک تقرر ایدن بدل احاله سی اوزرندن معادن نظامنامه سنک اللنجی ماده سی موجبنجه اقتضا ایدن یوزده بکریمی رسم نسبی انشای نقل و امرارنده مع تجهیزات بشقه جه اخذ و استیفا قلنه حقدور .

§ آنقره ولایتنک کسکین قضاسی محققانندن دنک قریه سننده واقع اولوب امتیازی ۲۷ مارت ۳۱۶ تاریخی فرمانله فرانسه تبعه سنندن پول اسکودیه عهده سننه احاله قلنمش اولان برقطه سیملی قورشون معدنک اعمالنه مباشرت اولتیق اوزره معادن نظامنامه سنک سکسان برنجی ماده سی موجبنجه اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً نهایت آلتی ماه مهلت ویرلمش اولدیغندن اشبو مدت ظرفنده اعمالانه مباشرت اولنمدیغی تقدیرده آلتمشنجی ماده نظامیه حکمنه توفیقا امتیاز مزبورک فسخ ایلده جی موی الهک محل اقامتنک مجهول بولمنه مینی اولباده کی احکام عمومیه به توفیقا اعلان اولنور .

İÇİNDEKİLER**Ta'yînler.....1****Kânunlar.....1**541 Pamuklara Ârız Olan Haşerât ve Emrâzın İmhâ ve Tedâvîsi ve Tohumlarının Islâhı
Hakkında Kânun 1

543 Yunan Teba'asına Âit Emvâl-i Gayr-i Menkûlenin İdâresi Hakkında Kânun.....2

544 Tahsîsât-ı Munzamme İ'tâsına ve Ba'zı Vekâletler Bütçesinde Münâkale İcrâsına Dâir
Kânun.....2545 1340 Senesi Zirâ'at Vekâleti Bütçesinde (Zirâ'at Vekâletine Merbût Müessesât İnşaatı)
Nâmıyla Açılan Fasla Altı Yüz Bin Lira Vaz'ı Hakkında Kânun.....4**Ta'mîmler.....4****İ'lânlar.....5**